



BIBLIOTHECA
UNIV. JAGELL.
CRACOVENSIS

kat.komp.

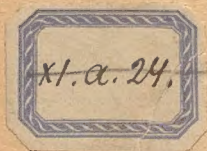
311219

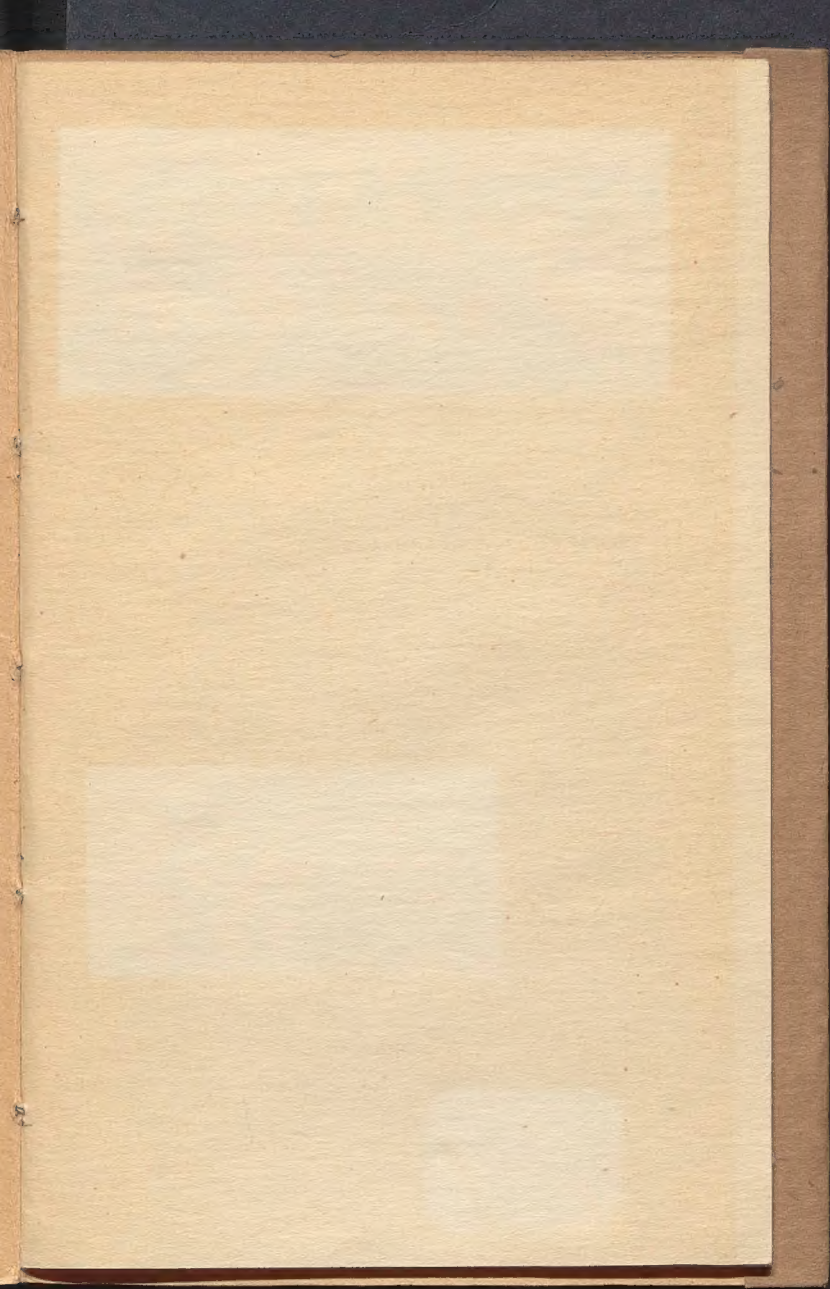
Mag. St. Dr.

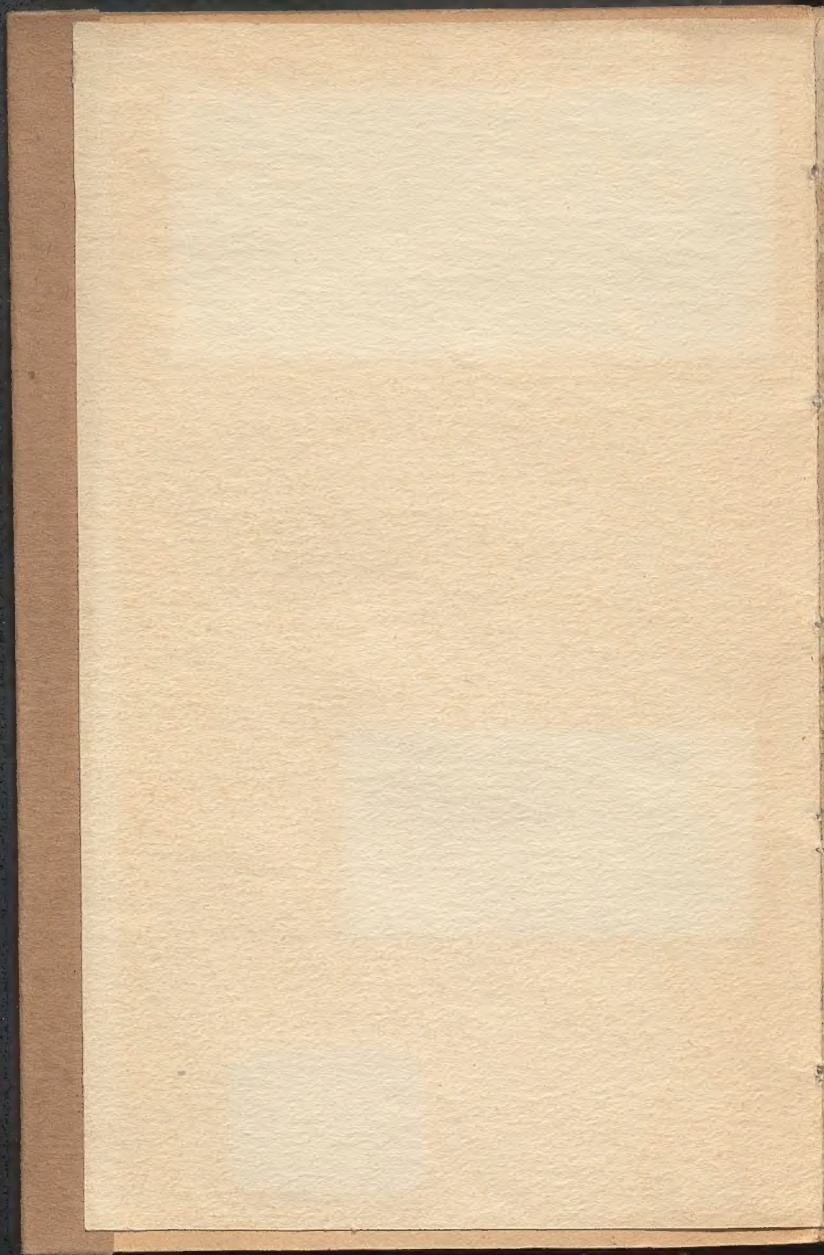
I

Petrycego Jana Junoc. Praeser-
vatio abe Mikhrona powie-
szu matorwego. Krah. 1622.

№ 1094







+

PRÆSERVATIO

Abso

Wchroná powietrza Moroz-
wego.

Jednemu ná przestroge

Przez

ANA INNOCENTEGO PETRYCE
GO DOCTORA NAPISANA: *cl. 1648.*

A za námowá przyiaciół dla pożytku
pospolitego/ nieco przydawšy y popra-
wivšy prosto od ręki do Druku
podána.



W KRAKOWIE,

W Drukárni Sebástiána Fabro-
wica/ Roku 1622.

M. A. D.



KOSZTEM FVNDACYE
w Akadémiey Krákovskiej wiecz-
cznie vczynioney.

Je^o M. Pána Bártlomieá Nowo-
dworstiego z Nowodworu/ Káwá-
lerá Máltánskiego/ Zákonnú S. Janá
Chrzćícíela z Jeruzalem/ K. J. M.
Dworzániná y Kápitána
Sácerstiego.



311219

I. St. Brucki

BIBLIOTHECA



SACRILLONICAR



PRÆSERVATIO

Ubo

Uchroná Powietrza

MOROWEGO.

Nazyrodzony sposob umierá-
nia człowieka / áby iáś lampá /
wytrawimşy w sobie wrodzo-
na żywiaca wilgotność vgaś / y iáśoby
drzewo obsechl / bez żadnego bolu y ckli-
wości według Aristotelesa miałby być.
Lecz ktoby táś umarl / podobno o iednym
tylko Sophoclesie Autorowie nam piśa.
Umierámy częściey gwałtowna y cklima
śmierćia. Raz przez choroby / ná go-
raczki / suchoty / puchliny / zé. Drugi raz
gwałtem / iáśo mieczem / stuczeniem / zabi-
ciem / zé. Náostátek zaráza y powietrzem
choć nie częstym / ále iáśo wielka kupa lu-
dzi sie vplenia ? Nie dosyć było ná czlo-
wieka / táś wiele przypadków / chorob/
gádżin / vroków / czarow ; inż y cien (iáś
piśa) y wiátr sam człowieka zabija ?

U y

Tro.

Trochy tylko powietrza zatechłość / iako
feroko y daleko zaraza ? Piśa iz Żolnie-
rze Antonina Cesarza / w Babilonie o-
tworzywszy máluchna Szyneczka / w Ko-
ściele zdawna położona / spodziewaiac sie
tam co drogiego naleś / zarázili onym
Państwem stechliny / náprzód wśystkie ono
Państwo / wnet Gracia / zaraz y Rzym /
tak / że ná tych mieyscach ledwo trzecia
część ludu sie została / drudzy wymarli.
Coż zaś nád powietrze Stryckiego ? Je-
dno zaraza owce / bydło / y ludziom nie wá-
dzi : po drugim bydło tylko / inego nic nie
ginie. Co dziwnieyszego ? Było raz w
Konstantinopolu takie / ktorego gdy kto
záchwycił / zdało mu sie / iakoby go dru-
dzy siekli / bili / gonili : dla czego / boiać
sie / wciekaiac / zarázeni z boiaźni umiera-
li. W Rzymie zaś Roku 590. Kiedy ży-
waiac abo kichaiac ludzie umierali : od
Nied (ieśli nie dawniey ? iako Sigonius pi-
se) z strachu zwyczaj ktory ieszcze trwa
nástał / że kichaiacych pozdrawiaia / á ży-
waiacy wsta sobie zegnaiac. Ztad trudny /
czestokroć niepodobny zápowietrzonego
ratunek iest. Náprzód / że nie záwsze mo-
żemy postrzedz / co zá przymiot iest po-
wie.

wietrza. Druga/ ieśli postrzegamy/ ale
nie rychło. Trzecia/ iż powietrze niż co
sprawimy prędco y gwałtownie zabija.
Naylepiey tedy umieć iako sie go strzedz
y chronić. Prawda/ że naypewnieyszą jest
ona wiadoma wszystkim od niego przeser-
uatiwa.

Mox, longè, tardè; cede, recede, redi.

Alle nie wszystkim snadna y pogotowi.
Sa vbody/ nieznaciomi/ co niewiedza albo
nie maia gdzie sie sklonić. Sa zakonnicy/
Kaplani / ktorzy z miłości ku bliźniemu/
y porátowaniu Sakramentami dusz tak
wiele zchodzących zdrowie swoje dla cu-
dzego w niebespieczeństwie y w zarażie
ochyniać nie raz y mieszkac musza. Przecie
iednak y ci co zostaią/ nie wszyscy iednak
do powietrza sa sklonni. Sklonnieysze sa/
biategłowy niż męszczyna/ młodzi niż sta-
rzy/ tłuści/ delikaci/ słabi/ bledzi/ boiazli-
wi/ obzarci/ ciała rzadkiego/ smrodliwe-
go/ ktorym zawżę z vst cuchnie / ktorzy
robaki miewaią/ ktorzy phlegma/ pluga-
stwy zciekaią. Nie tak sklonni sa ochedo-
zni/ suszy/ robotni / ciała gestego/ aper-
tury badz od Medyka/ badz z przyrodze-

nia zrobione málacy / przedtym śiedykol-
wieś od powietrza ábo záchwyceni; ábo
w nie mieśkáiác nie nárušení. To powie-
działwśy vchronienie się powietrza ábo
práseruatiwá ná dwu rzeczách záwiślá.
Náprzód záráże ná powietrzu iesli mo-
żna iesť zniśczyć / ábo przynamniey oddá-
lic. Druga / ciáto / ábo ludzie / nie sposo-
bne do przyięcia zárázy powietrzny
czynić.

Zaráże ná powietrzu ták ;no- sić ábo oddálác.

1. **G** Roby / odchłania podziemne / ták
náylepiey zámurować. Umar-
łych iáko náygłebiey chowác. Vlce /
podworce / zblotá / kálow / bydłecych
plugastw czyścić. Często / á osobliwie
ná tych mieyscách ogień z iedliny / so-
śniny / debiny / bułowiny / wierzby pá-
lic ; wrzuciwśy pod czas náń iálowcu
ábo bobku / bzu / rozmarinu / winnego
liściá / rózey / lawendy y innych zioł
wonných.
2. Gestwiny y mieśkáiá siłom w łupie/
w ciésny się chronić.

3. Psy /

3. Psy / kotki / a zwłaszcza gdzie ich siła
y niepotrzebnych / co się wleza od do-
mu do domu pozabijac.
4. Spiewać / czytać głośno / wołać / zwła-
szcza gdzie nie maś strzelby / aby się po-
wietrze czyściło. Drudzy kaza bydło /
krowy przez miasta gnać / aby swym
rykiem powietrza wzruszały.
5. W domu iak naywizy mieszkać. Nie-
szkanie często wniatac / woda z ochem ^{Ac-}
skrapiać : Ktore niech okien nie ma na ^{ku}
południe / ale ku północy / albo wschodu
słońca. Niektorzy piśa ze konśka para
nie przypuszcza zarazy powietrza / dla
tego kaza stąynie chedogo wymietac y
tam przy koniech mieszkać.
6. Okna przed mgłami / chmurnym nie-
bem / na noc zawierac. Názaiutrz nie
otwierac ich aż słońce wznidzie.
7. Na noc y niz się okna otworza dom y
mieszkanie kurzyć / burztynem / ialo-
wcem / myrtha / Pádźidlem / rozmary-
nem / ciprsem / cinamonem gwoździka-
mi / terebintina / Ktorey moc wielka
przeciw powietrzu przypisuią. Nie po-
dobia mi się kurzenia / gnoiem / koscia-
mi / rogami / czartowym laynem / pro-
chem

chem rusznicznym choć ie inszy chwala.
Także co kaza w domu chować kózla
smrodliwego y woniać często innych
smrodow/ łayn/ moczow/ aby śnać iak
powiedaia przyzwyżaione przyrodoze.
nie czyie plugaństwom/ nie dawalo sie za-
razić zagniley na powietrzu zarazić.
Bo oprócz tego że to iest rzecz zbyt
przykra y przemierzla / ale też szkodli-
wa y niebezpieczna sercu y glowie. Mo-
żec podobno takowe rzeczy mieć y pa-
lić / ale nie woniać: iakoż smrod do
smrodu zwykł sie wiecez ciągać.

8. Kosule y chusty białe przesy pować
ruta/ spiskonardem / roza: iak naycze-
ściey przeminić / także ubiory y szaty.
Ktore podczis palcatami obijać / ośa-
dzać / na wiatr / na słońce wywieszać.

9. Mieć w galecce srebrney albo koscia-
ney / lub też drewnianej od Tokarza
zewszad podziurawioney (może y w re-
kach albo w reławiczach) albo galke
ktora zowiemy Pomum Ambra, kto-
rey u Aptekarzow dostanie: albo gable
napuszczone oleykem iakowcowym /
octem winnym troške camphory w
nim rozpuszczysy.

10. Z domu nie wychodzić aż słońce wzni-
dzie. Do tego nie nadezno/ ale zgryść
troche citwaru/ imbiru/ skurki pomá-
ranczowy/ cytrinowy w cukrze/ dziegłu
w occie vmorzonego / zwłaszcza teraz
lecie dla ubogich y zimnego przyrodze-
nia: dobra z nim gorzalka/ grzanka z
octem/ orzechow kiska/ migdalow/ Kto-
re zbyt niektorzy na powietrze chwa-
la. Albo napić sie winá piolontowego.

11. Miedzy ludźmi obciac stawać od
wiatru/ trzymać w vsćiech troche dzie-
głu/ albo cytrwaru/ kardamomu/ kubeb/
gwoździkow kramnych, iesli kto sie nie
chroni zebow czatnych. Takze mieć ko-
laczki wonne Ktore wiec ze Włoch albo
Norembergu przywoża/ zowia ie Mo-
skardini.

12. Octem z rozána wodka/ przydawszy
troche camphory / albo ktorzy sa zi-
mniejszyego przyrodzenia zmieszáwszy
troche driakwie smarować sobie noz-
drza/ pulsy / skronie/ serce/ okolo vch.
Lecz na serce dobry jest oleiek citrino-
wy/ burstynowy / cinamonowy / mu-
skátowy / lawendowy / ruciány, ialo-
wcowy/ pomarancowy. Jeszcze lepsze

2 v jest

jest śadło wożowe / albo iaszczurce zmie-
żane z dżiakwia y cytrinowym sokiem.
Także oleieł skorpionowy / albo ieszcze
leppzy iesli go ze Wloch woza Oleum
Matthioli.

Ciała albo ludzkie niesposobne
do zachwycenia zarazy tak beda.

I. W Pożarmie y nápoiu nierność za-
chowac. Nie porzucac zwyczaj-
nych y ktorzym naydluzey kto przywykl/
a naybardziej zazwyczaj kwaskowa-
tych. Wazym takze y zwyczajnym /
pozyteczna jest rzotkiem / czosnek. Do
tego naylepsze pieczyste z maieranem /
z salwia / z rozmarzynem. Niektorzy
kaza ustawnie golebie iadac / iakoby bro-
nily nie tylko powietrza / ale rozelatich
iadow. Inny ielenie mieso bardzo za-
lecaia. Jakos Plinius pisze ze Panie
Rzymskie / na kazdy dzien / troche go ia-
daly / y dla tego wolne od goraczek by-
ly. Ale y na trucizny ze dobre / z tad
moze poznac / bo iak tenze Author pi-
se / nozdrzami zgniazd y ziemie weze y
iaszczurki wyciagaia / a Scribonius przy-
dacie

dale / że iedza ie. No dwu Psyllim ie-
dnym á drugim Mársie piśa/ ktorzy
od iaszczyreń wkażeni/ iedzac tylko iele-
nie mięso vliczeli sie.

2. Chronić sie pokármow tłustych / mle-
ká słodkiego/ máślá/ ktore wiec bywá-
ia zdrowe ná truciźny żolazeł y wne-
trza rániace y wygryzaiace / iáko sie
tráślá kiedy kto w nápoim ábo w pokár-
mie wypije : ále zarazá morowá nie
czyni tego / do tego zátechłość iákoś
łacno sie chwyta y przenosi ná tłuste
rzeczy. W taz strzedz sie grzybów / *fungi*
bedłkow/ węgorków/ ślimákw/ ktore
pokármu są bliśkie truciźnom. Do tego
piągnięcia y głodu wielkiego/ y rożno-
ści potraw.

3. Pospolicie Authorowie pod táki czas
zalecáia Wino : ále dobre, y piwo zá-
práwne dziegłem/ gałgánem/ mirrha/
piótonem / zc. Niektorzy káza pijáć z
kubłkow tych rzeczy co ná truciźne po-
mágaia/ iáko vrobionych z rogów iele-
nich Terra sigillata, lemnix, stonio-
wy kóści/ zc.

4. Nieczáwśże z ráná iákie Exercitium +
to iest ciáta ruchánie/ z kád Razis z Gá-
lee

1/2. 2. Iena przywodzi/ że na iednym mieyscu
wszyscy byli wymarli, oprocz myśli
wcow. Jednak niech nie będzie zbyt nie-
żebym się ciało zarazie nazbyt nie otwie-
rało: albo też by wdyśawszy się wiecey
z tego powietrza, y zarazy we wnatrz
się nie wciągnęło / zwłaszcza gdy kto
chodzi na mieyscu pospolitem/ podey-
czanym/ y wilgotnym.

5. Białymglowom/ łazniom/ wánnom/
a zwłaszcza w ktorzych się poca dąć po-
tayı.

6. Sypiać według potrzeby y zwyczajui/
ale iesli kto mniema, że iest zarazony
tym mniemy sypiać/ aby do wnatrza gla-
biey, zarazy spaniem nie przybrał.
Kaza niektorzy sypiać po ciurka albo
na korze ieleni.

7. Krwi/ baniek / piyawek zwyczajnych
nie opuścić, ani zatczynować.

8. Ciało z plugastw / wilgotności zby-
tniey przeczyścić. Stawne są na to pi-
gulki nazwane restilenciales albo Ruf-
fi, ktorzych on kaze brać iako Bob / y w
Winie rozćwieżyć przed obiadem wypić
(a inży kaza polykać) dodając że żaden
ktorzych przez 40 dni używał powie-

trza nie zachwyć. Dobry jest y Aloes
sam / nazwany od nas Aquapendens
tow / Ktory tez pigulki w sobie maia.
Ci zaś co o hemorrhoidy sie boia mo-
ga zazywać Rheubarbarum, albo Asga-
riku w Winie albo w piwie moczonego.
Wlepku podrojniowego z rheubarba-
rum, y inszych coby iedno plugastwom
w cieie zastac sie nie daly: Niektorym
sie nie podobaię lekarstwa co wilgotno-
sci melancholizne wyciągaię / snac iako-
by melancholia humor sam bronil y nie-
przyimowal powietrza / zwlaszcza gdy
sie nie przepelnia w cieie / zkad by mogli
zatechlosc lacno wzniec. Wpelatich
iednak lekarstw mocnych / aby wilgo-
tnosci dobrych y krwi nie burzyly
strzedz sie trzeba.

9. Wlasnie na powietrze pospolicie uzy-
wamy takowych rzeczy ktore skrytym
iakiimsi sposobem / wzaiem tajemna o-
ne y skryta zaraze gubic y do wnetrza
nie przypuszczac moc maia. Takowe sa
albo ktore truciene w sobie maia: iaki
jest Olei skorpionowy / iaszurcy /
Orwietan / Driakiew / Mithridatium, **
ktory

Ktory vzywáiac przeciw truciżnom
 Krol Mithridates, żadna miara/ Kiedy
 zaś potem chciał / otruc się nie mógł.
 Taki y o Agrippinie piśe Suetonius, na
 Ktozey śmierć Nero syn czuwáiac / nie
 śmiał iej truciżny zadać / bo wiedział
 że się dla niej takiemi rzeczoma obwó-
 rowała. Piśe też Scaliger, iż w Cáo-
 bań Krol syna swego tak truciżnami z
 młodu wychował / że Kiedy nań muchá
 pádła / rospuśnac się zaraz y zdechnac
 musiała. Sa zaś inſze / Ktoze w sobie
 truciżny nie máia / lecz moc iákaś (Kry-
 ta wespół y iáwna / Ktoza iáko by ści-
 páiac ábo zawieráiac serce zaraz y do
 niego nie przypuſzczáia : taki ieſt Je-
 dnorożec/ Bezoar, Kámién je lzy ieleni/
 Koſtká z serca iego/ oczy rańowe / Zło-
 to / Koral / Perły / Kámiénie drogie/
 Jacint o Którym piśe że się mieni
 gdy kto záchwyćil powietrza / Grá-
 nat / Smáragd / Bolus armenus ,
 Chini: terra sigillata, poma granata, cytriny/
 + Których vzywaniem częſtym / iáko
 Athenæus piśe mieſzczanie w Poncie
 wolnymi byli od truciżn/ Którymi po-
 czal

Gal ich zabýać Cleafchus Heracleota,
 Tyran ich. Jeft znown wiele innych
 rzeczy / ktorych ná powietrze zazymá.
 ia : iáko iefť dziegiel / kořornáť / bur. *Angelica*
 ſryn / aloes / choſneť / piołon / belicá /
 wolowy iezyť / boráť / korálliná / oſtro-
 perz / iá / fulce ziele / náſienie y ſkorťi
 cytrinowe / diptam / figi / goryczká /
přezelnáť / orzechy wloſkie / laſtowe / *Meliſſa*
 náſienie bázyli / biedrzeniec / řzodkiew /
rutá / polná driakiew / kořliť / przetár-
znáť / kořyſczko / cytwar / ſczaw / rozma-
ryn / choſneť polny / kurze ziele / wodny
koř / ábo orle pioro / řć. Z tych robia
 y od powietrza chwála ſyropki ; iáko
Cyteinowy / ſczawowy / Pomágra-
natowy / Boráťowy / Polny driakwie.
 Także confekty : Rožány / ſczawowy /
Boráťowy / Giaľkowy / Rozmáryno-
wy. Wiádoma iefť y oná Mithridáte-
ſá Keolá compoſicya / ktora żowie my
 mnieyſza. Wziáć orzechow dwie częſci /
 fig iedne / ruty troche / á žiaro ſoli.
 Otlukſzy to wſzyſtko y zmieſzawſzy vzy-
 wáć przed iedzeniem. Može y tego con-
 fektu vzywáć iáť kaſtran ná každy
 dzień.

32. Boll armeni aqua rosacea

abluti Drachmas duas

Terræ sigillatæ

Coralli rubri ana Drachmam vnam

Corticum citri

Zedoariæ ana Drachmam semis

Croci, Scrupulum semis

Rob de ribes

Conser. rosarum

gariophill, hortensium ana Vncias duas

acredinis citri Vncias sex

Omibus subtiliter tritis fiat confectio.

3 tychże miánowaných rzeczy są proſſki
opisane od ſławnych Medyków iaki ieſt /
puluis Imperialis, puluis Aureus, pul-
uis de ſemine citri, puluis rubeus. Od
nichże zalecony ieſt bardzo puluis lœelis,
tak dla wſtrzeżenia iako do vliczenia po-
wietrza dobry. Tego descriptia ta ieſt.

32. Scordii Vnciam semis

Cardui benedicti

Summitatis cornu cerui præparati succo scordii ana

Drachmas duas

Radiciſ petasitis

Sem citri exorticati

Veronicæ ana Drachmam vnam

Coralli rubri præparati Scrupulos duos & semis

F. puluis tenuissimus.

Tego dawać dzieciom co ſie ná polowi-
ce groſzã Czeſkiego znieſie : roſłym iak
ná cały groſz : mocnym ná pultora albo
dwã

dwá. Moze do niego przymieszać troše
głe driałwie y tak w winie/ ábo w wodce
rućianey/ lub też ostrzoperzowey dáwać.
Pánom moze Bezoatu ábo Jednoroszu
iáko pul ziarná ieczmiennego ábo wiecey
przykładać; ábo też kazać zrobić tego
proštu.

℞. Lapidis Bezoar Scrupulos duos
Solutionis margaritarum in succo limonum
Solutionis corallorum
Vnicornu veri aut summitatis cornu cerui preparati
succo scordii
Ossis de corde cerui
Smaragdorum preparatorum ana Scrupulum vnum
Terræ lemnis veræ
Boli armeni orientalis preparati aqua cardui bene-
dicti
Tormentillæ ana Drachmam semis
Ligni aloes
Corticum citri odoratissimi
Zedoariæ
Succini albi ana Scrupulum vnum
Santali citrini
Ambre griseæ ana Scrupulum semis
Moschi Grana quatuor
Camphoræ Grana duo
Folior. auri Numero tria
Sacchari candi Vnciam semis
Fiat pulvis subtilissimus.

Tego proštu tážje wiele brąć iáko y
pierwszego. A kto chce morselli ábo ko-
laczkow z tychze proštów moze sobie dáć

B

robic

robić które przydawszy cukru a wodki
ostroperzowey albo szawowey Aptekarz
robi. Chwalne także są wodki distillo-
wane/ iako serdeczna/ lawendowa/ ciná-
monowa/ a nad inſze wodka driadkowa.
Nad to zalecaia niektorzy wodke z ro-
gowielonka mlodego : z ktorych za pier-
wsza distillacya idzie wodka/ ktora y stru-
tym pomaga : a po tym zwołaſzcza gdy ie
distillnie per descensum z nich odchodzi o-
leiek/ ktory dobry iest na smarowanie/
serca/ pulſow/ ſtroni.

10. Zwierzchu zaś oprócz tamtych rze-
czy/ które się pierwey przywiedły/ z iá-
tis ſkrytey mocy pomaga kiedy kto no-
si na gołych pierſiach kamień Topazi-
um. Smarag/ Sloniowa kość/ Gáb-
czane korzenie/ Korale. Zalecaia dru-
dzy Arsenik biały na gołym także cieie
przeciwko ſercu noſić / iakoby mo-
ca ſwa odpędzał y nie przypuſzczał
powietrza : drudzy iakoby ſerce iado-
wi ſwemu przyuczał / żeby mu inſzy iad
y zarazá nie ſzkodził. Lecz rozumiem
że iest dobry kiedy ktory iuż powietrza
záchwycił/ bo ie podobno wyciąga wła-
ſno.

śnością swoją: ale Ktory powietrza nie
ma samże Arsenik zarazić serce zabie-
ia / iako mowi o truciznach pisznie
Plinius. Ea est natura vt hominem occidat, nisi inue-
nerit quod in homine perimat. Cum eo solo collustratur,
velut pari intus inuento. Sola hac pugna est, cum ve-
nenum in visceribus reperit: mirumq; exitialia per s,
ambo cum sint: duo venena in homine commorianture
vt homo supersit.

II. Ktorem zost cuchnie albo w dziaściach
gnije / płóć y wymywać vsta octem/
winem/ ic. także zeby y dziaścią wycie-
rać Koralem tarrym/ rogiem ieleniem
pálonym / Ktory oprócz vtwierdzenia
dziaści zeby bieli.

12. Tego wśytkiego co sie dotad opisało
naybardziej Kolo Nowu y Pełni y zla-
czenia Planet zlych przestrzegac
y. vzywac.



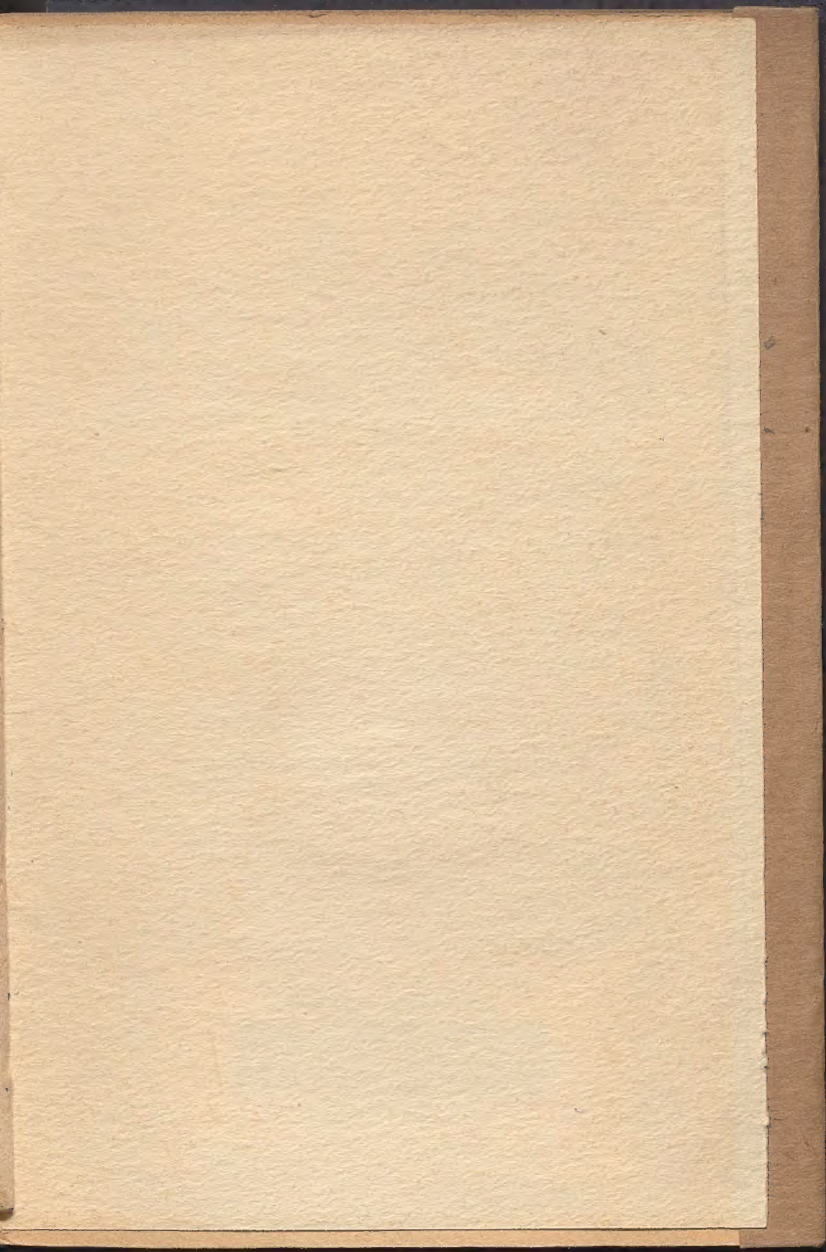
S. Ieronymus. S. Rosus.

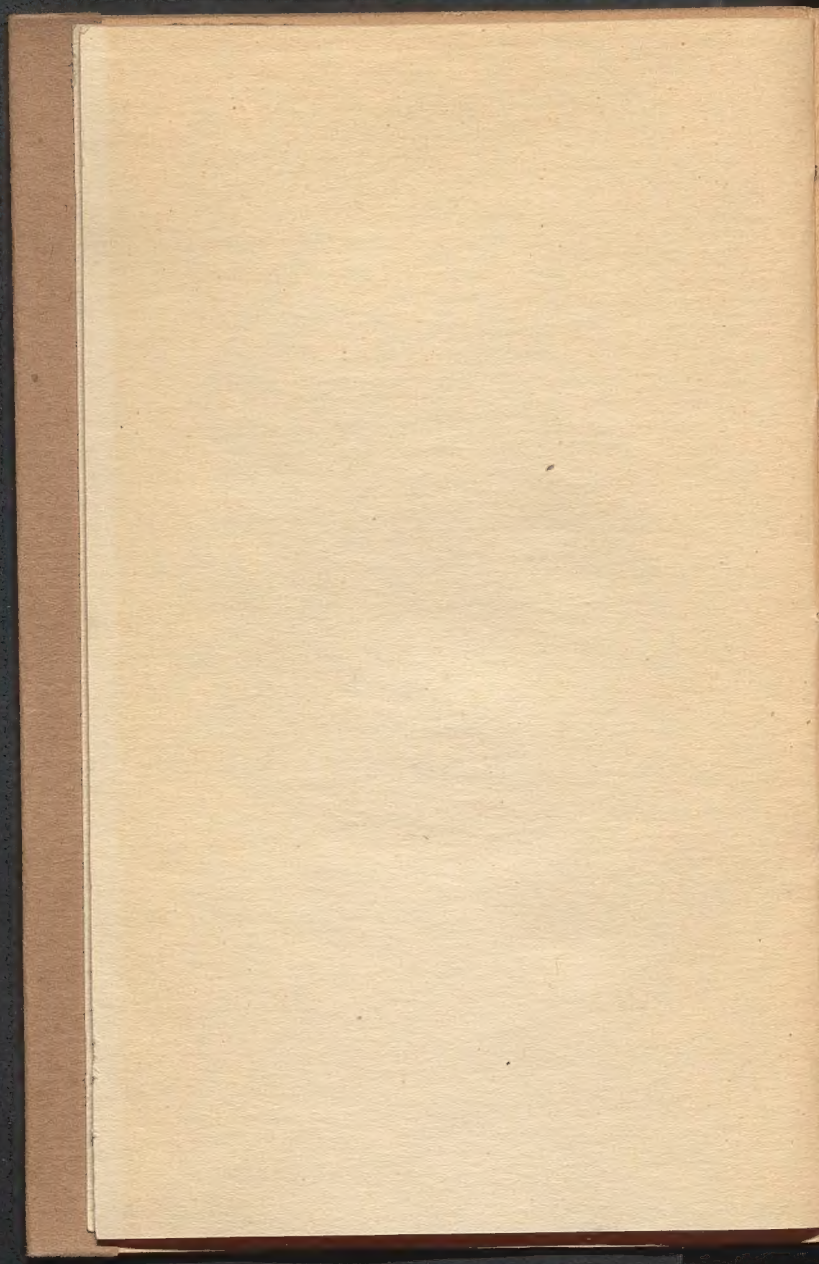
^{Patroni}
Ad S. Rosalia Patrona.

DEI VISU CHRE, per merita

S. Rosalia, qd propitius pecca-
tis nostris, et libera nos a malo
penitentia. Amen.

Herba contra Epistemon, et omnes febres.
Herba, Alpinum seu Nidivum. Herba. b.
Inged. Gmelin. Apimonia. Alina. Alia. Am. daly.
Angelica. Anisi. Anisy. Apponia.
Beyran Lapis seu Lincos. Baylota.
Viburnum. Cinnamon. Citrus et sem. eius.
Cidonia seu Cotonea nuda. Prun.
Feniculi. Gliricidia. Vinum seu, vel prun.
Juniperus grana in pte.





Biblioteka Jagiellońska



stdr0018133

